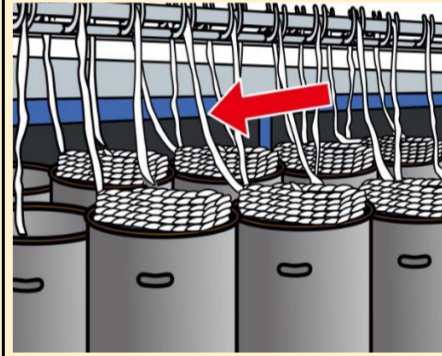

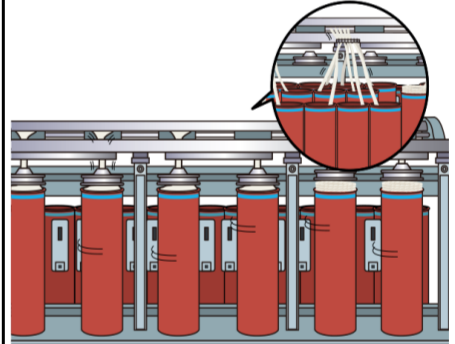
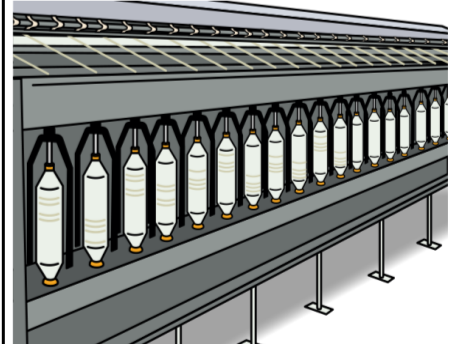
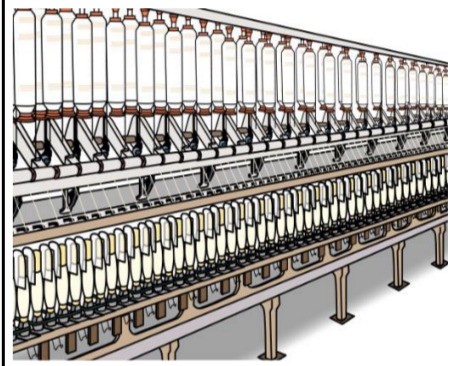
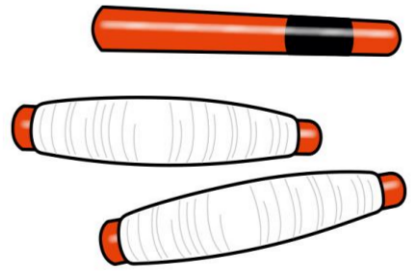
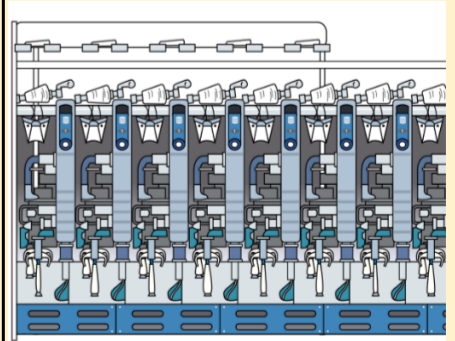


ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းထုတ်လုပ်မှုလုပ်ငန်း ချည်ငင်ခြင်း

No.	ဝေါဟာရ	စာဖတ်နည်း	ဘာသာပြန်ဆိုခြင်း	မှတ်ချက်	ဥပမာ	ရုပ်ပုံ
1	原綿	げんめん	ဝါဂွမ်းကုန်ကြမ်း			
2	混打綿機	こんだめんき	ဝါဖတ်စက်	ဝါဂွမ်းကုန်ကြမ်းများကို ဤစက်ဖြင့် ဖွခြင်း၊ အမှိုက်များဖယ်ရှားခြင်းတို့ လုပ်ပါသည်။		
3	ラップ	らっふ	ဂွမ်းချပ်	ဝါမျှင်များကို အပြားအချပ်ပုံစံလုပ်ထားသည့် အရာ။		
4	スライバー	すらいばー	ဗိုင်းလိပ်	ဝါမျှင်များကို အထွေးလိုက်ပြုလုပ်ထားသည့်အရာ။ ကျစ်မထားရသေးပါ။ ကြိုးပုံစံဗိုင်းလိပ်၊ ဘီးဖြင့်ခြစ်ထားသောဗိုင်းလိပ်၊ လုံးပတ်ညှိထားသောဗိုင်းလိပ် တို့ရှိပါသည်။		
5	梳綿機	そめんき	ဗိုင်းလိပ်စက်	ဝါမျှင်များကို ဘီးဖြင့်ခြစ်ပြီး ဝါမျှင် 1 ပင်ချင်းစီကို အပြားလိုက်ဖြန့်ထုတ်ခြင်း။ "リ ヅ う め ん き" "カード" ဟုလည်းသုံးပါသည်။		
6	カードスライバー	かーどすらいばー	ကြိုးပုံစံဗိုင်းလိပ်	ဗိုင်းလိပ်စက်ဖြင့်ပြုလုပ်ထားသော ဗိုင်းလိပ်။		

No.	ဝေါဟာရ	စာဖတ်နည်း	ဘာသာပြန်ဆိုခြင်း	မှတ်ချက်	ဥပမာ		ရုပ်ပုံ
7	精梳綿機	せいそめんき	မိုင်းအချောလိပ်စက်	မိုင်းလိပ်ကို ဘီးဖြင့်ခြစ်ယူပြီး ဝါမျှင်အတိုများနှင့် အမှိုက်သရိုက်များကို ဖယ်ရှားကာ ဝါမျှင်ကို အပြားလိုက် ဆန့်ထုတ်ခြင်း။ "せいりゆうめんき"၊ "コーマ" ဟုလည်း ခေါ်ပါသည်။			
8	コーマスライバー	こーますらいばー	ဘီးဖြင့်ခြစ်ထားသောမိုင်းလိပ်	မိုင်းအချောလိပ်စက်မှ ထွက်လာသော မိုင်းလိပ်။			
9	練条機	れんじょうき	မိုင်းလိပ်လုံးပတ်ညှိစက်	မိုင်းလိပ်များကို ထပ်ပြီး ဆွဲဆန့်ကာ အရွယ်အစားညီသော မိုင်းလိပ်များပြုလုပ်ခြင်း။			
10	練条スライバー	れんじょうすらいばー	လုံးပတ်ညှိထားသောမိုင်းလိပ်	မိုင်းလိပ်လုံးပတ်ညှိစက်မှ ထွက်လာသောမိုင်းလိပ်။			
11	粗紡機	そぼうき	မိုင်းငင်စက်	လုံးပတ်ညှိထားသောမိုင်းလိပ်များကို ဆွဲရစ်ပြီး ချည်ခင်ပြုလုပ်ခြင်း။			

ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းထုတ်လုပ်မှုလုပ်ငန်း ချည်ငင်ခြင်း

No.	ဝေါဟာရ	စာဖတ်နည်း	ဘာသာပြန်ဆိုခြင်း	မှတ်ချက်	ဥပမာ		ရုပ်ပုံ
12	粗糸	そし	ချည်ခင်	ချည်ငင်စက်တွင်တင်ရန် ဗိုင်းလိပ်များကို ဆန့်ထုတ်ပြီး သေးမျှင်အောင်ပြုလုပ်ကာ အနည်းငယ်ကျစ်ခြင်း။			
13	精紡機	せいぼうき	ချည်ငင်စက်	သတ်မှတ်ထားသော လုံးပတ်သို့ရောက်ရှိရန်အတွက် ချည်ခင်ကိုဆန့်ထုတ်ပြီး ကျစ်ခြင်း။			
14	糸継ぎ	いとつぎ	ချည်ဆက်ခြင်း	ချည်ငင်စက်ဖြင့် ချည်ဆက်ခြင်း။			
15	ボビン	ぼびん	လွန်း	ဗိုင်းလိပ်၊ ချည်ခင်၊ အပ်ချည် စသည်တို့ကို ရစ်သည့်ပြန်။			
16	巻糸機	まきいと	ချည်ရစ်စက်	လွန်းတွင်ရစ်ထားသည့်ချည်များကို အပင်ရေအတွက်အနည်းငယ်ပူပြီး ချည်လုံးအကြီးအဖြစ် ရစ်ခြင်း။ ဤကဲ့သို့ရစ်သောစက်ကို "ワインダー" ဟုလည်း ခေါ်ပါသည်။			

No.	ဝေါဟာရ	စာဖတ်နည်း	ဘာသာပြန်ဆိုခြင်း	မှတ်ချက်	ဥပမာ		ရုပ်ပုံ
17	糸パッケージ	いとぱっけーじ	ချည်လုံး	ကတော့ဖြင့်ရစ်ထားသောချည်လုံး၊ ပိုက်ချောင်းပုံဖြန့်ဖြင့်ရစ်ထားသောချည်လုံးတို့၏ ယေဘုယျအခေါ်အဝေါ်။			
18	コーン	こーん	ကတော့ဖြင့်ရစ်ထားသောချည်လုံး	ချည်လုံးရစ်သည့် ကတော့ပုံဖြန့်။ ၎င်းဖြန့်၌ ရစ်ထားသည့်ချည်လုံး။			
19	チーズ	ちーず	ပိုက်ချောင်းပုံဖြန့်ဖြင့်ရစ်ထားသောချည်လုံး	ချည်လုံးရစ်သည့် ပိုက်ချောင်းပုံဖြန့်။ ၎င်းဖြန့်၌ ရစ်ထားသည့်ချည်လုံး။			
20	供給 (する)	きょうきゅう (する)	ဖြည့်တင်းခြင်း (ဖြည့်တင်းသည်)		きかい げんりょう きょうきゅう 機械に原料を供給します。	စက်ထဲကို ကုန်ကြမ်းဖြည့်ပါမယ်။	
21	給糸 (する)	きゅうし (する)	ချည်ထည့်ခြင်း (ချည်ထည့်သည်)	≒糸を入れる (いとを 入れる)			
22	巻き付ける	まきつける	ရစ်ပတ်သည်		いとをボビンにまきつけます。	ချည်ကို လွန်းမှာရစ်ပတ်ပါမယ်။	